

SILVERCREST®



LOCAL AIR CONDITIONER SMK 7000 B2

(NL) (BE)

MOBIELE AIRCONDITIONER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

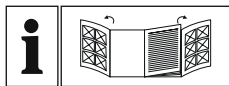
(DE) (AT) (CH)

LOKALES KLIMAGERÄT

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 472089_2407

(NL)



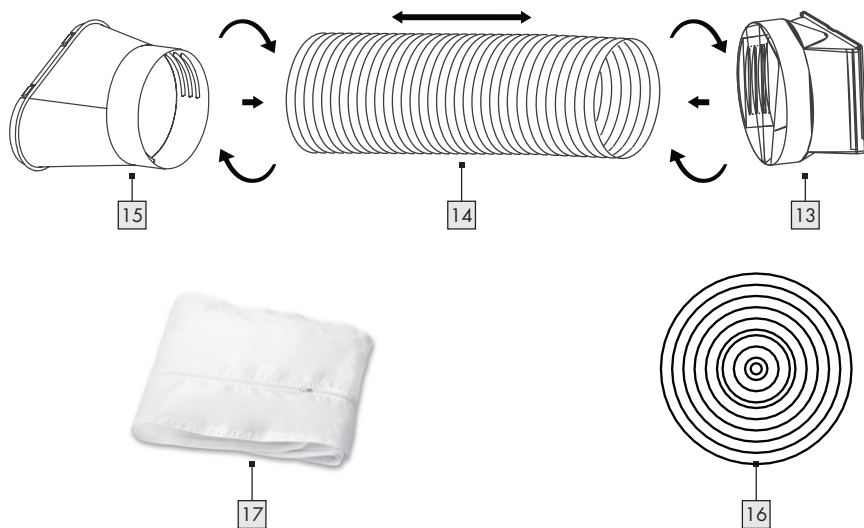
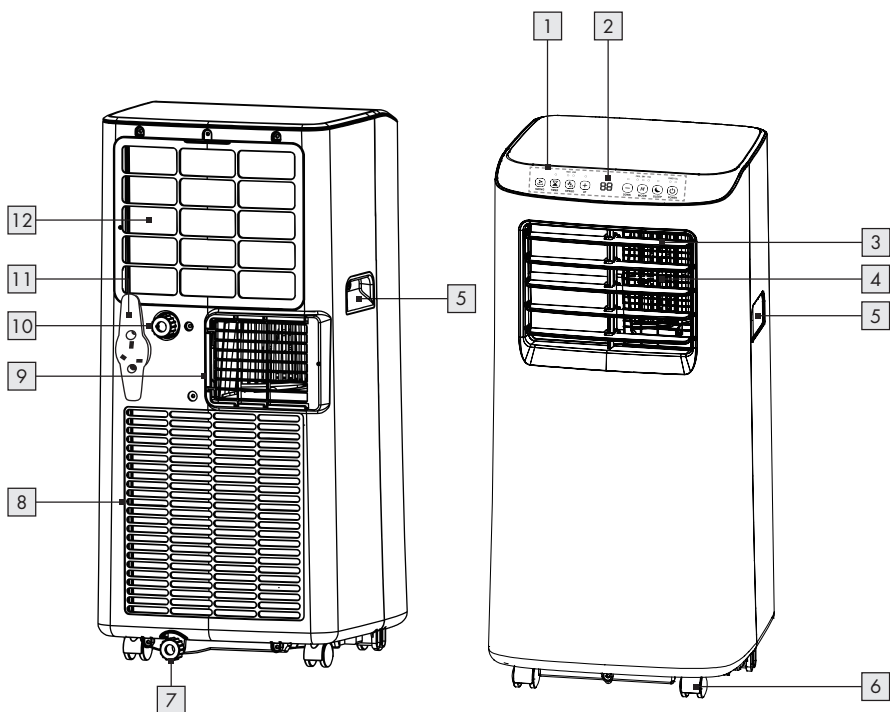
NL BE

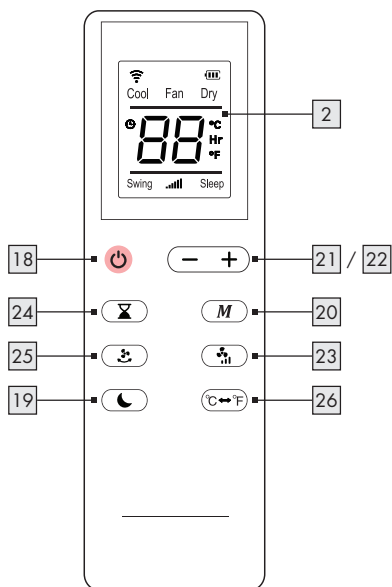
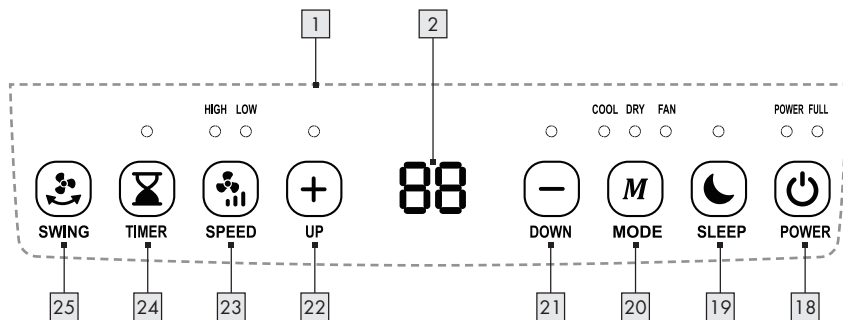
Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

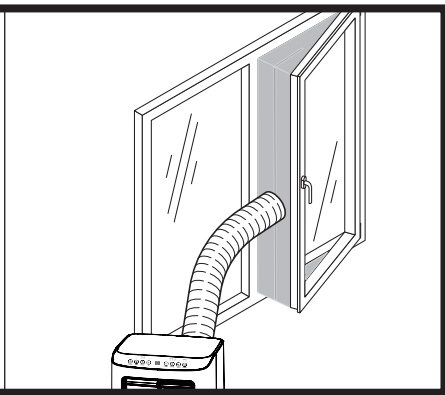
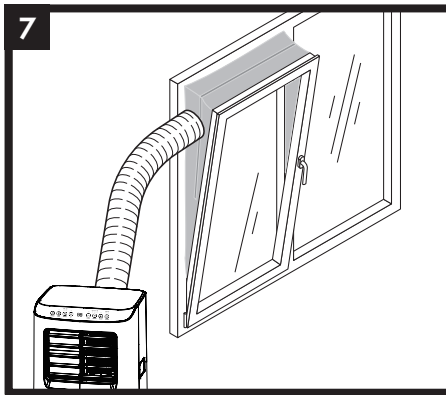
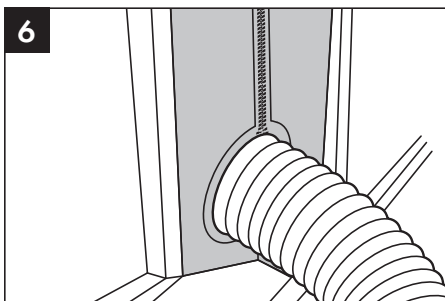
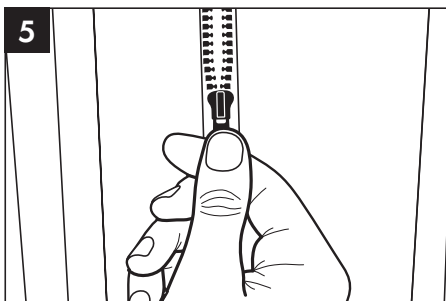
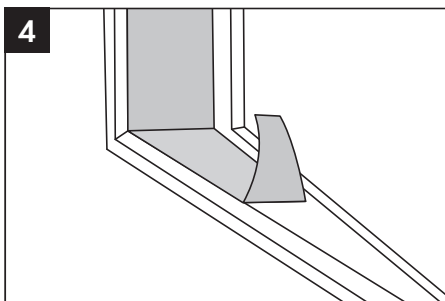
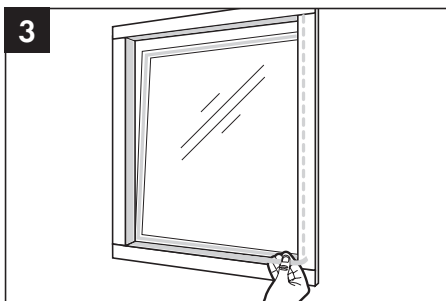
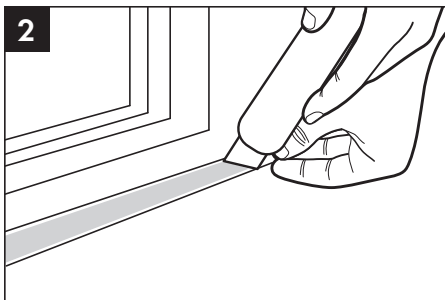
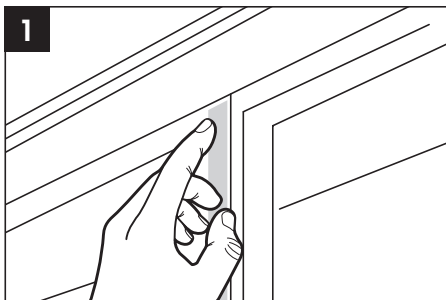
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	5
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	25







1. Inleiding	6
1.1 Reglementair gebruik	6
1.2 Leveringsomvang	6
1.3 Uitrusting	6
1.4 Technische gegevens	7
2. Veiligheidsinstructies	8
2.1 Instructies over batterijen	13
3. Voor de inbedrijfstelling	15
3.1 Apparaat opstellen	15
3.2 Afstandsbediening: Batterij plaatsen/vervangen	15
3.3 Heteluchtuitlaatslang monteren	15
3.4 De raamafdichting aanbrengen	15
4. Inbedrijfstelling	16
4.1 Selecteer modus	16
4.1.1 Koelmodus	16
4.1.2 Ontvochtigingsmodus	16
4.1.3 Ventilatiemodus	16
4.1.4 Slaapstand	17
4.2 Timer-instelling	17
4.3 Oscillatiefunctie	17
4.5 Gebruiksbereik van de afstandsbediening	18
4.6 Watertank legen	18
4.6.1 Gebruik permanente waterafvoer	19
5. Beschermende functie	19
5.1 Overloop beveiligingsfunctie	19
5.2 Beschermende functie van de compressor	19
6. Probleemoplossing	20
7. Onderhoud, reiniging en opslag	21
7.1 Reinig het luchtfilter	21
8. Afvalverwijdering	21
9. Garantie van ROWI Germany GmbH	22
10. Service	23

MOBIELE AIRCONDITIONER SMK 7000 B2

1. Inleiding

Proficiat met de aankoop van uw nieuw toestel. U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De bedieningshandleiding maakt onderdeel uit van dit product. Ze bevat belangrijke aanwijzingen omtrent veiligheid, gebruik en afvalverwijdering. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product enkel zoals beschreven en voor de opgegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product aan derden.

1.1 Reglementair gebruik

Dit product is een mobiele airconditioningunit die uitsluitend wordt gebruikt voor temperatuur regeling, circulatie en ontvochtiging van lucht in droge binnenruimten. Elk ander gebruik dan hierboven beschreven of elke wijziging aan het product is niet toegestaan en zal leiden tot schade. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuist gebruik. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

1.2 Leveringsomvang

- 1 Mobiele airconditioner
- 1 Afstandsbediening
- 1 Heteluchtuitlaatslang
- 1 Slangaansluiting (raam)
- 1 Slangaansluiting (airconditioner)
- 2 Bevestigingspluggen
- 2 Batterijen van 1,5 V (type LR03 (AAA))
- 1 Raamstof
- 1 Klittenband
- 1 Bedieningshandleiding

1.3 Uitrusting

- 1 Bedieningspaneel
- 2 Display
- 3 Ventilatiesleuven
- 4 Luchtuitlaat vooraan
- 5 Verzonken grepen
- 6 Wielen (voorgemonteerd)
- 7 Ontluchtingsplug
- 8 Luchtinlaat achteraan
- 9 Luchtuitlaat achteraan
- 10 Ontluchtingsplug
- 11 Kabelopwinder
- 12 Luchtfilter
- 13 Slangaansluiting (airconditioner)
- 14 Hete lucht uitlaatslang
- 15 Slangaansluiting (venster)
- 16 Klittenband
- 17 Raamstof met ritssluiting
- 18 Aan/uit-knop 
- 19 SLEEP-knop 
- 20 MODE-Taste  (COOL / DRY / FAN)
- 21 Minus-Taste 
- 22 Plus-Taste 
- 23 SPEED-Taste 
- 24 TIMER-Taste 
- 25 SWING-Taste 
- 26 Temperatureinheit 

1.4 Technische gegevens

Apparaataanduiding:	Mobiele airconditioner
Apparaataanduiding:	SMK 7000 B2
Nominale spanning:	220-240 V~ (Wisselstroom)
Nominale frequentie:	50 Hz
Nominaal vermogen:	785 W
Beschermingsklasse:	I
Temperatuur selectiebereik:	16 °C - 31 °C
Energie-efficiëntieklasse:	A
Koelvermogen:	2,06 kW (7000 BTU)
Koelmiddel:	R290
Koelmiddel:	140 g
Minimum kamergrootte (Vloeroppervlak):	7 m ²
Maximaal kamervolume:	30-45 m ³
Ontvochtigingsfunctie:	tot 1,5 l/h (Kamer 30° C / 80 % rF*)
Geluidsniveau:	65 dB (A)

Batterij (afstandsbediening):	2 x AAA 1,5 V (LR03)
Gewicht:	21,5 kg
Beschermingsklasse:	IP20 (gebruik binnens- huis)
rF*: relatieve vochtigheid	

Toelaatbare bedrijfsoverdruk

Lozing:	1,8 MPa
Aanzuiging:	0,6 MPa

Maximal zulässiger Druck

Lozing:	3,0 MPa
Aanzuiging:	3,0 MPa

Lengte van de netkabel:	ca. 1,8 m
Lengte van de hetelucht afvoerslang:	ca. 1,5 m
Capaciteit van de watertank:	ca. 0,5 l
Afmetingen (L x B x H):	33,0 x 31,5 x 67,5 cm

Vereiste informatie voor
Eénkanaals airconditioners

Model-identificatie: SMK 7000 B2

Specificatie	Symbool	Waarde	Eenheid
Nominaal vermogen in koelmodus	P _{rated}	2,069	kW
Nominaal vermogen in verwarmingsmodus	P _{rated}	-	kW
Nominaal energieverbruik in koelmodus	P _{EER}	0,780	kW
Nominaal energieverbruik in verwarmingsmodus	P _{COP}	-	kW
Nominale prestatiecoëfficiënt in koelmodus	EERd	2,65	-
Nominaal vermogen in verwarmingsmodus	COPd	-	-

Specificatie	Symbool	Waarde	Eenheid
Stroomverbruik in de bedrijfsmodus "Tempera- tuurregelaar uit"	P _{TO}	-	W
Stroomverbruik in stand- bymodus	P _{SB}	0,42	W
Stroomverbruik van tweekanaals kamerair- conditioners	Q _{DD}	-	kWh/a
Stroomverbruik van éénkanaals kameraircon- ditioners	Q _{SD}	0,780	kWh/h
Geluidsvermogen	L _{WA}	63,78	dB (A)
Potentieel broeikaseffect	GWP	3	kg Co ₂ Äq.

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst
DUITSLAND

	Lees alle veiligheidsinformatie en instructies.
	Als reparaties nodig zijn, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde service-centrum en volg de instructies van de fabrikant nauwkeurig en uitsluitend op.
	WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!

2. Veiligheidsinstructies



Lees alle veiligheidsinformatie en instructies.



Het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kan leiden tot ernstig letsel en/of schade aan eigendommen.

Bewaar alle veiligheidsinformatie en instructies voor toekomstig gebruik!

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Laat het product of het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Plastic folie / plastic zakken, plastic onderdelen enz. kunnen gevaarlijk speelgoed worden voor kinderen.
- Laat het product tijdens gebruik niet onbeheerd achter.

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

- Een onjuiste elektrische installatie of een te hoge netspanning kan leiden tot elektrische schokken.

- Sluit het product alleen aan als de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de specificatie op het typeplaatje.
- Sluit het product alleen aan op een gemakkelijk bereikbaar stopcontact, zodat u het product in geval van een storing snel van het lichtnet kunt loskoppelen.
- Gebruik het product niet als het zichtbaar beschadigd is of als het netsnoer of de netstekker defect is.
- Als het netsnoer van het product beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of zijn klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen.
- Open de behuizing niet, maar laat de reparatie over aan specialisten. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. Aansprakelijkheid en garantieclaims zijn uitgesloten voor zelfstandig uitgevoerde reparaties, onjuiste aansluiting of onjuiste bediening.
- Voor reparaties mogen alleen onderdelen worden gebruikt die overeenkomen met de originele gegevens van het apparaat. Dit product bevat elektrische en mechanische onderdelen die essentieel zijn voor de bescherming tegen gevarenbronnen.
- Gebruik het product niet met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Dompel het product, het netsnoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Raak de stekker nooit aan met natte handen.
- Trek de stekker nooit aan het netsnoer uit het stopcontact; houd de stekker altijd vast.
- Gebruik het netsnoer nooit als handvat.
- Houd het product, de netstekker en het netsnoer uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Leg het netsnoer zo dat er niet over gestruikeld kan worden.
- Knik het netsnoer niet en leg het niet over scherpe randen.
- Gebruik het product alleen binnenshuis. Gebruik het nooit in vochtige ruimtes of in de regen.
- Gebruik het product nooit in de buurt van vuur.

- Gebruik het product nooit op plaatsen waar olie of water op kan spatten.
- Bewaar het product nooit zodanig dat het in bad of in de gootsteen kan vallen.
- Grijp nooit naar een elektrisch apparaat als het in het water is gevallen. Trek in dat geval onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Zorg ervoor dat kinderen geen voorwerpen in het product steken.
- Als u het product niet gebruikt, het niet schoonmaakt of als er een storing optreedt, schakel het product dan altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Alle stopcontacten moeten voldoen aan de veiligheidsvoorschriften van het betreffende land.

WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!

- Onderdelen van het product worden heet tijdens het gebruik en kunnen brand veroorzaken als er verkeerd mee wordt omgegaan.
- Dek het product nooit af. Dit kan brand veroorzaken.

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR LETSEL!

- Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot letsel.
- Raak de hete delen van het product tijdens het gebruik niet met blote vingers aan. Maak andere gebruikers attent op de gevaren!
- Houd er rekening mee dat bepaalde delen van het product ook na het uitschakelen nog heet kunnen zijn.
- Steek geen handen, vingers of voorwerpen in de luchtinlaten  of luchtuitlaten . Maak vooral kinderen bewust van dit gevaar.
- Vervoer en bewaar het product altijd rechtop, nooit schuin.
- Schakel het product uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het product verplaatst.

- Gebruik het product niet in ruimtes waar ontvlambare gassen aanwezig kunnen zijn.
- Houd lang haar uit de buurt van het product. Deze kunnen door de luchtinlaten 8 naar binnen gezogen worden.
- Vermijd het gebruik van spuitbussen in de buurt van het product.
- Verlaat om veiligheidsredenen het huis niet als de ramen openstaan om de warme lucht uit het product te laten.

LET OP! BRANDGEVAAR!

- Het apparaat is gevuld met R290 propaangas.

WAARSCHUWING! GEVAAR DOOR KOELMIDDEL!

- Het product bevat 140 g R290 koelgas, dat zeer ontvlambaar is en bij onjuiste behandeling schade aan de gezondheid en het milieu kan veroorzaken.
- Houd er rekening mee dat koelmiddelen geurloos kunnen zijn.
- Vermijd contact met het koelmiddel en beschadig het koelcircuit nooit.
- Bewaar het product alleen in ruimten zonder continu werkende ontstekingsbronnen (bijv. open vuur, actieve gastoestellen, actieve elektrische kachels, enz.)
- Gebruik het product alleen in voldoende geventileerde ruimtes met een vloeroppervlak van minstens 7 m².
- De ruimte waarin het product zich bevindt, moet zo zijn ontworpen dat eventueel ontsnappend koelgas zich niet kan ophopen.
- Sla het product zo op dat mechanische schade vermeden wordt.
- Reparatie- en onderhoudswerkzaamheden aan het koelvloeistofcircuit mogen alleen worden uitgevoerd door gespecialiseerd personeel dat hiervoor speciaal is gecertificeerd.
- Het koudemiddel mag alleen worden gevuld of afgetapt door gecertificeerde specialisten.
- Onderhoudswerkzaamheden en reparaties mogen alleen worden uitgevoerd in overeenstemming met de aanbevelingen van de fabrikant.

- De plaatselijk geldende gasvoorschriften moeten worden nageleefd.
- Ventilatieopeningen moeten altijd vrij doorlaatbaar zijn en mogen niet geblokkeerd worden.
- Het product mag niet doorboord of verbrand worden.
- Gooi het product weg volgens de plaatselijke voorschriften van uw woonplaats.

LET OP! RISICO OP BESCHADIGING!

- Onjuiste behandeling van het product kan leiden tot schade aan het product.
- Plaats het product op een gemakkelijk toegankelijk, vlak, droog, hittebestendig en voldoende stabiel werkoppervlak. Plaats het product niet op de rand van het werkoppervlak.
- Het product staat op wieltjes. Zorg ervoor dat het altijd op een vlakke ondergrond staat en niet kan weggrollen.
- Vermijd warmteontwikkeling door het product niet direct tegen een muur of onder wandkasten of iets dergelijks te plaatsen.
- Plaats het product nooit op of in de buurt van hete oppervlakken (kookplaten, enz.).
- Breng het netsnoer niet in contact met hete onderdelen.
- Stel het product nooit bloot aan hoge temperaturen (verwarming, enz.) of weersomstandigheden (regen, enz.).
- Giet nooit vloeistof in het product.
- Dompel het product nooit onder in water om het schoon te maken en gebruik geen stoomreiniger om het schoon te maken. Het product kan anders beschadigd raken.
- Gebruik het product niet als de plastic onderdelen van het product gebarsten, gebroken of vervormd zijn.
- Vervang beschadigde onderdelen alleen door geschikte originele reserveonderdelen.
- Vervoer en bewaar het product altijd rechtop en voorkom dat het omvalt.
- Plaats het product altijd op minstens 50 cm afstand van muren, gordijnen, meubels en andere obstakels aan alle kanten.

- Gebruik het product in ruimtes met een maximaal volume van 30-45 m³.
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Gebruik geen andere voorwerpen dan die welke door de fabrikant zijn toegestaan om het ontdooiproces te versnellen.
- Iedereen die aan het koudemiddelcircuit werkt, moet een competentiecertificaat hebben van een door de industrie erkende instantie die zijn competentie aantoont in het veilig omgaan met koudemiddelen volgens een in de industrie bekende procedure.
- Onderhoudswerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant. Als de hulp van andere personen nodig is voor onderhouds- en reparatiewerkzaamheden, moet de persoon die getraind is in het omgaan met ontvlambare koelmiddelen voortdurend toezicht houden op de werkzaamheden.

2.1 Instructies over batterijen



Buiten het bereik van kinderen houden.



Inslikken kan letsels, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na de inname optreden. Onmiddellijk medisch advies inwinnen.

- Een onjuiste behandeling van batterijen kan leiden tot brand, explosies, lekkage van gevaarlijke stoffen of andere gevaarlijke situaties!
- Gooi batterijen niet in het vuur en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen.
- Batterijen niet openen, vervormen of kortsluiten, omdat dit kan leiden tot lekkage van de chemicaliën die zij bevatten.
- We raden u aan batterijen niet opnieuw op te laden. Alleen als "oplaadbaar" gemarkeerde batterijen mogen opnieuw worden opgeladen. Er bestaat explosiegevaar!
- Verwijder oplaadbare batterijen altijd uit het toestel om ze op te laden.

- Controleer de batterijen regelmatig. Gelekte chemicaliën kunnen permanente schade aan het toestel veroorzaken. Wees bijzonder voorzichtig bij het hanteren van beschadigde of lekkende batterijen.
- Gevaar voor chemische brandwonden! Draag veiligheidshandschoenen.
- Chemicaliën die uit een batterij lekken, kunnen tot huidirritatie leiden.
- Bij huidcontact met veel water afspoelen. Als de chemicaliën in de ogen komen, grondig met water spoelen, niet wrijven en onmiddellijk een arts raadplegen.
- Verschillende types batterijen of accu's, alsmede nieuwe en oude batterijen mogen niet samen worden gebruikt.
- Plaats de batterijen altijd met de juiste polariteit, anders bestaat het risico dat ze barsten.
- Verwijder de batterijen uit het toestel als u het lange tijd niet gaat gebruiken of als u het wilt opbergen.
- Plaats de batterijen volgens de polariteit.
- Laat kinderen geen batterijen vervangen zonder toezicht van een volwassene.
- Kies altijd de juiste maat en het juiste type batterij voor het beoogde gebruik. De bij het toestel geleverde informatie ter ondersteuning van de juiste batterijselectie, moet als referentie worden bewaard.
- Reinig de batterijcontacten en ook die van de apparatuur voordat u de batterij installeert.
- Verwijder gebruikte batterijen onmiddellijk en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.
- Demonteer de batterijen niet.
- Als het klepje van het batterijvak niet goed sluit, stop dan met het gebruik van de afstandsbediening en houd deze uit de buurt van kinderen.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die batterijen/oplaadbare batterijen kunnen aantasten, bijv. op radiatoren of in direct zonlicht.

3. Voor de inbedrijfstelling

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal en alle transportvergrendelingen van het apparaat. Controleer of de inhoud van de verpakking compleet en onbeschadigd is.

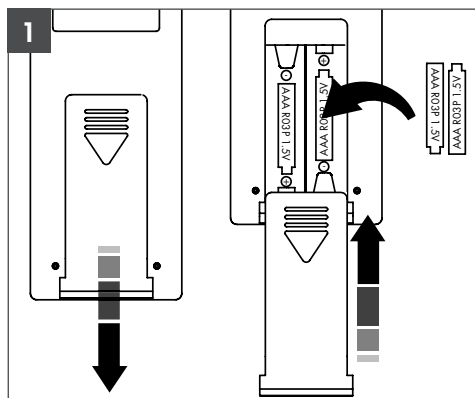
3.1 Apparaat opstellen

Voor een veilige en storingsvrije werking van het apparaat moet de opstelplaats aan volgende voorwaarden voldoen:

- De bodem moet stevig, vlak en horizontaal zijn.
- Laat het apparaat voor gebruik 2 uur rechtop staan.
- Er moet een minimumafstand van 50 cm opzij en 50 cm opzij van de behuizing worden aangehouden.
- Stel het apparaat niet op in een warme, natte of zeer vochtige omgeving of in de buurt van onvlambaar materiaal.
- De wandcontactdoos moet gemakkelijk toegankelijk zijn, zodat het netsnoer indien nodig gemakkelijk kan worden losgekoppeld.

3.2 Afstandsbediening: Batterij plaatsen/ vervangen

- Bij de afstandsbediening worden twee batterijen (type LR03 (AAA)) geleverd.
- Schuif het batterijvak voorzichtig open om het te openen (zie Fig. 1).



- Als de batterij in de afstandsbediening moet worden vervangen, plaatst u twee nieuwe batterijen van 1,5 V (type LR03 (AAA)).

Opmerking: Zorg ervoor dat de polen (+ en -) correct zijn uitgelijnd. Een onjuiste plaatsing kan leiden tot schade aan de afstandsbediening.

- Sluit het batterijvak voorzichtig door het terug te schuiven.

3.3 Heteluchtuitlaatslang monteren

- Trek de heteluchtuitlaatslang **14** uit elkaar en schroef de slangaansluiting (raam) **15** en de slangaansluiting (airconditioner) **13** vast aan één uiteinde van de heteluchtuitlaatslang **14**.
- Schuif de slangaansluiting (airco-eenheid) **13** in de daarvoor bestemde rail op de achterste luchtuitlaat **9**.

3.4 De raamafdichting aanbrengen

Opmerking: Illustraties voor hulp zijn te vinden op de uitklappagina (zie Fig. 1-7).

- Maak het raam en het kozijn eerst schoon met zeep of afwasmiddel voordat je met de installatie begint. Zorg ervoor dat het hele oppervlak stof- en vetvrij is voordat u de klittenband op het raam en het kozijn bevestigt (zie afb. 1).
- Meet de oppervlakken en knip het klittenband **16** op de gewenste afmetingen (zie Fig. 2). Bevestig vervolgens het klittenband **16** rond het raamkozijn en op het raam (zie Fig. 3).

Opmerking: Plak het klittenband **16** niet op het glasoppervlak.

- Bevestig de raamstof **17** aan het klittenband **16** (zie Fig. 4).
- Open de ritssluiting van de raamstof **17** met ongeveer 50 cm (zie Fig. 5).
- Steek de heteluchtuitlaatslang **14** van de airconditioner in de opening. Sluit vervolgens de ritssluiting zodat deze gelijk ligt met de heteluchtuitlaatslang **14** en de heteluchtuitlaatslang **14**

in de opening houdt (zie afb. 6).

4. Inbedrijfstelling

Het product heeft 3 verschillende bedrijfsmodi: koelmodus, ontvochtigingsmodus en ventilatiemodus.

- Sluit het apparaat aan op een geaard, gezeerd, vrij toegankelijk stopcontact. U hoort een pieptoon.

4.1 Selecteer modus

Druk na het inschakelen op de modusknop **(M)**   om te schakelen tussen koelen → ontvochtigen → ventilatiemodus.

4.1.1 Koelmodus

- Druk op de aan/uit-knop **POWER**   om het apparaat in te schakelen.
- Druk herhaaldelijk op de modusknop **(M)**   totdat het controlelampje "**COOL**" gaat branden. Dit brandt continu tijdens de werking.
- De vooraf ingestelde / laatst ingestelde temperatuur wordt nu weergegeven op het display .
- Je kunt nu de gewenste temperatuur instellen met de plustoets **(+)**   en mintoets **(-)**   (temperatuurbereik: 16 °C - 31 °C).
- Je kunt de knop  Temperatuureenheid  gebruiken om de temperatuureenheid te wijzigen van graden Celsius in graden Fahrenheit.
- Je kunt de gewenste luchtsnelheid instellen door op de knop **SPEED**   te drukken. Hier kun je kiezen tussen **HOOG** en **LAAG**.
- De huidige instelling wordt aangegeven door een brandend indicatielampje.
- Om het apparaat uit te schakelen, drukt u op de aan/uit-knop **POWER**  , het display  blijft verlicht.

4.1.2 Ontvochtigingsmodus

Opmerking: In de ontvochtigingsmodus kunt u de heteluchtuitlaatslang  van het apparaat verwijderen.

- Druk op de aan/uit-knop **POWER**   om het apparaat in te schakelen.
- Druk herhaaldelijk op de modusknop **(M)**   totdat het indicatorlampje "DRY" en "dh" op het display  oplichten. Het indicatielampje en het display  branden continu tijdens het gebruik.
- De temperatuur kan in deze modus niet handmatig worden ingesteld. De ventilatorsnelheid wordt automatisch ingesteld op laag (LOW) en weergegeven op het ventilatorsnelheidsdisplay. De ventilatorsnelheid kan in deze modus niet handmatig worden ingesteld.
- Om het apparaat uit te schakelen, drukt u op de aan/uit-knop **POWER**  , het display  blijft verlicht.

4.1.3 Ventilatiemodus

Opmerking: In de ventilatiestand kunt u de heteluchtuitlaatslang  van het apparaat verwijderen.

- Druk op de aan/uit-knop **POWER**   om het apparaat in te schakelen.
- Druk herhaaldelijk op de modusknop **(M)**   totdat het indicatorlampje "**FAN**" en "FA" op het display  oplichten. Het indicatielampje en het display  branden continu tijdens de werking.
- In deze modus kan de temperatuur niet handmatig worden ingesteld.
- Druk op de knop **SPEED**   om de gewenste luchtsnelheid in te stellen. De LED voor de ingestelde luchtsnelheid **HOOG** en **LAAG** gaat branden.
- Om het apparaat uit te schakelen, drukt u op de aan/uit-knop **POWER**  , het display  blijft verlicht.

4.1.4 Slaapstand

Opmerking: De slaapfunctie is alleen mogelijk in de koelmodus.

- Druk in de koelmodus op de knop SLEEP   om de slaapmodus in te schakelen.
- De ventilator vermindert automatisch de snelheid.
- De slaapmodus wordt gedurende twee uur geactiveerd en de ingestelde temperatuur stijgt automatisch met één graad per uur. De gewenste temperatuur blijft ongewijzigd, zelfs na de verhoging met twee graden. Het apparaat blijft werken.
- Het apparaat is energiebesparend en stil.

4.2 Timer-instelling

Met de timerfunctie kan een uitschakeltijd in stappen van een uur (1-24) worden geselecteerd. Het apparaat schakelt dan automatisch uit.

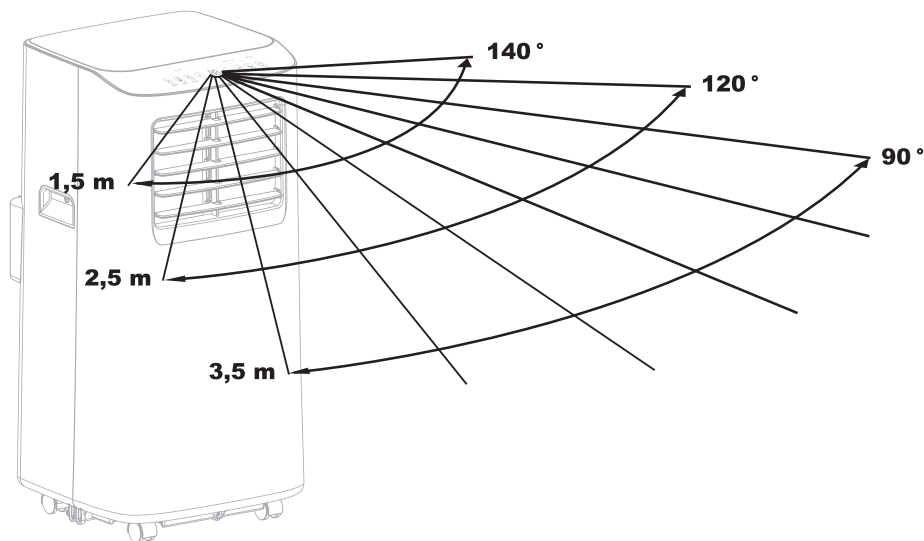
- Druk op de timerknop   wanneer het apparaat is ingeschakeld. Het display  knippert.
- Druk op de plusknop   om de timer met 1 uur te verlengen.
- Druk op de min-knop   om de timer met 1 uur te verkorten.
- Wacht ongeveer 5 seconden. De invoer wordt automatisch geaccepteerd.
- Als er een timer is ingesteld die u wilt annuleren, drukt u twee keer op de timerknop  . De indicator op het display  gaat uit.

4.3 De luchtstroom instellen

U kunt de luchtstroom handmatig aanpassen door de ventilatiesleuven  bij de voorste luchtuitlaat  omhoog of omlaag te bewegen.

4.4 Oscillatiefunctie

- Druk in ingeschakelde toestand op de SWING-knop   om de oscillatie van het apparaat in of uit te schakelen. Het controlelampje gaat branden als de functie met succes is geactiveerd. De oscillatiefunctie zorgt ervoor dat de uitgeblazen lucht van links naar rechts wordt verspreid.



4.5 Gebruiksbereik van de afstandsbediening

Bij het gebruik van de afstandsbediening moet u rekening houden met het onderstaande gebruiksbereik van het apparaat. Om ervoor te zorgen dat het apparaat reageert op een druk op de knop van de afstandsbediening, moet u ervoor zorgen dat de afstandsbediening zich binnen het weergegeven gebruiksbereik bevindt wanneer er op een knop wordt gedrukt. Afhankelijk van de afstand tot het apparaat veranderen de gebruikshoek en de gebruiksradius, wat resulteert in het respectieve gebruiksbereik. De meest gunstige positie voor de afstandsbediening ten opzichte van het apparaat is in het midden ter hoogte van het display [2].

Opmerking: Als er voorwerpen, muren of andere obstakels tussen het apparaat en de afstandsbediening staan, kan het moeilijk zijn om het apparaat met de afstandsbediening te bedienen.

4.6 Watertank legen

Opmerking:

- Als de kamertemperatuur laag is en de luchtvochtigheid hoog, kan het product het vocht mogelijk niet snel genoeg verdampen. In dat geval verzamelt zich water in het waterreservoir.
- Als het product in de ontvochtigingsmodus "dh" staat, onttrekt het vocht aan de kamerlucht. Hierdoor verzamelt zich water in het waterreservoir. Als het waterreservoir vol is, gaat het indicatielampje "FULL" branden en stopt het product met werken.

Ga als volgt te werk om het waterreservoir te legen:

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder de slangaansluiting [13] van de achterste luchtuitlaat [9] en verwijder de heteluchtuitlaatslang [14] van het apparaat.
- Gebruik voor het legen van het waterreservoir een ondiepe kom die meer dan 0,5 liter water kan bevatten.
- Schroef de aftapplug [7] (en de binnenplug eronder) uit de opening en laat het water eruit lopen.

- Schroef de aftapplug **7** (en de binnenste plug eronder) goed terug in de opening.
- Het product kan nu weer in gebruik worden genomen nadat de stekker weer in het stopcontact is gestoken en de heteluchtuitslaatslang **14** weer is aangesloten.

4.6.1 Gebruik permanente waterafvoer

Als het product voornamelijk in de ontvochtigingsmodus wordt gebruikt, is het mogelijk om het water continu te laten wegglopen en zo het waterreservoir automatisch te legen.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Schroef de aftapplug **10** (en de binnenplug eronder) uit de opening en laat het water eruit lopen.
- Sluit nu een geschikte afvoerslang (niet meegeleverd) aan op de opening.
- Plaats het open uiteinde van de afvoerslang in een geschikt opvangvat of afvoer.

Opmerking: Zorg ervoor dat de afvoerslang zo direct mogelijk naar de afvoer loopt, zonder knikken of knopen. Op deze manier wordt het water dat tijdens het ontvochtigingsproces wordt geproduceerd automatisch naar de afvoer geleid.

5. Beschermende functie

5.1 Overloop beveiligingsfunctie

Als het water in de waterbak het waarschuwniveau overschrijdt, klinkt er automatisch een alarm en gaat de indicator "FULL" knipperen. Op dat moment moet u de afvoerbuis die de machine verbindt of de waterafvoer verplaatsen naar een afvoerbuis of een andere afvoerplaats om het water te legen. Nadat het water geleegd is, keert de machine automatisch terug naar de oorspronkelijke staat.

5.2 Beschermende functie van de compressor

Om de levensduur van de compressor te verlengen, heeft hij een beschermende functie met een startvertraging van 3 minuten nadat de compressor is uitgeschakeld.

6. Probleemoplossing

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De airconditioning werkt niet.	Geen of te lage spanning.	Controleer of de stekker in het stop-contact zit. Controleer de zekering en vervang deze indien nodig. Controleer de netspanning.
	De watertank is vol.	Leeg de watertank.
	De omgevingstemperatuur is te hoog of te laag.	Het wordt aanbevolen om het apparaat te gebruiken bij een temperatuur van 7 tot 35 °C (44 tot 95 °F).
	In de koelmodus is de kamertemperatuur lager dan de ingestelde temperatuur.	Wijzig de ingestelde temperatuur.
	Luchtinlaat of luchtuitlaat is geblokkeerd.	Verstopping verwijderen.
Het product koelt niet voldoende af.	Deuren en ramen zijn niet goed gesloten.	Sluit deuren en ramen.
	De heteluchtuitslaatslang 14 is niet aangesloten of geblokkeerd.	Sluit de heteluchtuitslaatslang 14 aan of reinig deze.
	De temperatuurstelling is te hoog.	Pas de temperatuurstelling aan.
	Het luchtfilter 12 is vuil.	Reinig of vervang het luchtfilter 12 .
Het apparaat maakt veel lawaai.	Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond.	Plaats het apparaat op een vlakke en harde ondergrond.
De compressor werkt niet.	De oververhittingsbeveiliging is geactiveerd.	Wacht 3 minuten tot de temperatuur is gedaald en start het apparaat dan opnieuw op.
De afstandsbediening werkt niet.	De afstand tussen het apparaat en de afstandsbediening is te groot.	Houd de afstandsbediening dicht bij de airco-eenheid. Zorg ervoor dat de afstandsbediening rechtstreeks op de ontvanger van de afstandsbediening is gericht.
	De afstandsbediening is niet op de ontvanger gericht.	
	Batterijen zijn leeg.	
Foutcode E1	Storing van de kamertemperatuursensor.	Neem contact op met de servicehotline.
Foutcode E2	Storing in de sensor voor de buistemperatuur.	Neem contact op met de servicehotline.

7. Onderhoud, reiniging en opslag

RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot elektrische schokken.

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het schoonmaakt of in geval van storingen!
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing terechtkomen.
- **LET OP! RISICO OP BESCHADIGING!**
Onjuiste behandeling van het product kan leiden tot schade aan het product.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, borstels met metalen of nylon haren of scherpe of metalen schoonmaakvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.
- Reinig de behuizing en de afstandsbediening met een zachte, droge doek.
- Bewaar het apparaat altijd op een droge plaats.
- Bescherm het apparaat tegen direct zonlicht.
- Bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- Leeg het waterreservoir zoals beschreven in "Hoofdstuk 4.6".

7.1 Reinig het luchtfilter

- Reinig het luchtfilter **12** elke 2 weken of wanneer het zichtbaar vuil is.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat je het apparaat schoonmaakt.
- Leeg het waterreservoir volledig zoals beschreven in "Hoofdstuk 4.6".
- Neem het apparaat af met een licht vochtige doek. Laat alle onderdelen daarna volledig drogen.
- Draai de schroef los en trek het luchtfilter **12** uit de behuizing.
- Reinig het met lauwwater (max. 40 °C) en een beetje neutraal afwasmiddel en laat het volledig aan de lucht drogen (uit direct zonlicht).
- Plaats het luchtfilter **12** in de behuizing en draai de schroef weer vast.

8. Afvalverwijdering



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u kunt verwijderen via de plaatselijke recyclingpunten.



Dit product is onderworpen aan de Europese Richtlijn 2012/19/EU.

Gooi het product niet bij het huisvuil, maar via gemeentelijke inzamelpunten voor materiaalrecycling! Voor informatie over de wijze waarop het afgedankte apparaat moet worden verwijderd, kunt u contact opnemen met de gemeente of het gemeentebestuur.



Batterijen moeten worden gerecycled overeenkomstig richtlijn 2006/66/EG en mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Elke gebruiker is wettelijk verplicht alle batterijen/accu's in te leveren bij een inzamelpunt in zijn gemeente/stad of bij een detailhandelaar. Deze verplichting dient ertoe te zorgen dat batterijen/accu's op milieuvriendelijke wijze kunnen worden weggegooid. Breng batterijen/accu's alleen in ontladen toestand terug. Batterijen moeten voor het weggooien uit het toestel worden verwijderd.



Let op de etikettering van de verpakkingsmaterialen bij het scheiden van afval, deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis 1-7: Kunststoffen/20-22: Papier en Karton/80-98: Composieten.

9. Garantie van ROWI Germany GmbH

Geachte klant,

U ontvangt op dit toestel 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken aan dit product komen aan u wettelijke rechten jegens de verkoper van het product toe. Deze wettelijke rechten worden onze hiernavolgend weergegeven garantie niet ingeperkt.

Garantievoorwaarden

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Gelieve de oorspronkelijke kassabon goed te bewaren. Deze is benodigd als bewijs voor de aankoop.

Indien binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar ons goeddunken – gratis voor u gerepareerd of vervangen, ofwel wordt de koopprijs vergoed. Deze garantieverstrekking vergt dat binnen de termijn van drie jaar het defecte toestel en het aankoopbewijs (kassabon) bezorgd worden en dat schriftelijk kort beschreven wordt waarin het gebrek bestaat en wanneer dit is opgetreden.

Indien het defect door onze garantie gedekt wordt, krijgt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Met reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

Waarborgperiode en wettelijke reclamaties

De waarborgperiode wordt niet verlengd door de wettelijke garantie. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die eventueel reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten onmiddellijk na het uitpakken gemeld worden. Reparaties die na het verstrijken van de waarborgperiode nodig worden, zijn tegen betaling.

Omvang van de waarborg

Het toestel werd zorgvuldig overeenkomstig strenge kwaliteitsrichtlijnen geproduceerd en vóór levering plichtsgetrouw getest.

De waarborg geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze waarborg omvat geen productonderdelen die aan normale slijtage blootstaan en derhalve als sleetonderdelen kunnen worden beschouwd, noch beschadigingen van breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen uit glas.

Deze waarborg komt te vervallen indien het product beschadigd, dan wel niet naar behoren gebruikt of onderhouden werd. Voor een vakkundig gebruik van het product moeten alle instructies uit de bedieningshandleiding nauwlettend nageleefd worden. Gebruiksdoelen en handelingen die in de bedieningshandleiding ontraden of waarvoor gewaarschuwd wordt, moeten absoluut voorkomen worden.

Het toestel is louter voor privégebruik bedoeld, niet voor commercieel gebruik. Bij verkeerd gebruik of onvakkundige behandeling, gebruik van geweld en bij ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicevestiging uitgevoerd werden, komt de garantie te vervallen.

Procedure in geval van garantie

Om uw verzoek snel te kunnen af handelen, volgt u de volgende instructies:

- Gelieve voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN 472089_2407) als aankoopbewijs klaar te houden.
- Raadpleeg voor het artikelnummer het typeplaatje op het product, het titelblad van uw handleiding (onderaan links) of de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Indien er functiestoornissen of andere gebreken optreden, neemt u eerst **telefonisch** of via **e-mail** contact op met de hiernavolgend vermelde serviceafdeling.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan, zonder portkosten voor u, naar het u medege-deelde serviceadres sturen met bijvoeging van het aankoopbewijs (kassabon) en de vermelding waarin het gebrek bestaat en wanneer het opgetreden is.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en nog vele andere handboeken, productvideo's en installatiesoftware downloaden. Met deze QR-code komt u direct op de website van de Lidl-service (www.lidl-service.com) en kunt u, door het artikelnummer (IAN 472089_2407) in te voeren, uw bedieningshandleiding openen.

10. Service

Als er tijdens de werking van uw ROWI Germany-product problemen optreden, gaat u als volgt te werk.

Contactopname

Het ROWI Germany service team bereikt u op:

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst
DUITSLAND
Lidl-services@rowi-group.com
Service-Hotline: +800 7694 7694
(gratis met vast netwerk)

IAN 472089_2407

De meeste problemen kunnen reeds in het kader van het competent, technisch advies van ons service team worden verholpen.

1. Einleitung	26
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	26
1.2 Lieferumfang	26
1.3 Ausstattung	26
1.4 Technische Daten	27
2. Sicherheitshinweise	28
2.1 Hinweise zu Batterien	33
3. Vor der Inbetriebnahme	35
3.1 Gerät aufstellen	35
3.2 Fernbedienung: Batterie einsetzen/wechseln	35
3.3 Montage des Heißluft-Auslassschlauches	35
3.4 Montage der Fensterabdichtung	35
4. Inbetriebnahme	36
4.1 Modus auswählen	36
4.1.1 Kühlmodus	36
4.1.2 Entfeuchtungsmodus	36
4.1.3 Lüftungsmodus	36
4.1.4 Schlaf-Modus	37
4.2 Timer-Einstellung	37
4.3 Luftstrom einstellen	37
4.4 Oszillations-Funktion	37
4.5 Nutzungsbereich der Fernbedienung	38
4.6 Wassertank entleeren	38
4.6.1 Ständigen Wasserabfluss verwenden	39
5. Schutzfunktion	39
5.1 Überlaufschutzfunktion	39
5.2 Schutzfunktion des Kompressors	39
6. Fehlerbehebung	40
7. Wartung, Reinigung und Lagerung	41
7.1 Luftfilter reinigen	41
8. Entsorgung	41
9. Garantie der ROWI Germany GmbH	42
10. Service	43

LOKALES KLIMAGERÄT SMK 7000 B2

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein mobiles Klimagerät, das ausschließlich zur Temperaturregulierung, Umwälzung und Entfeuchtung von Luft in trockenen Innenräumen dient. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

1.2 Lieferumfang

- 1 Lokales Klimagerät
- 1 Fernbedienung
- 1 Heißluft-Auslassschlauch
- 1 Schlauchanschluss (Fenster)
- 1 Schlauchanschluss (Klimagerät)
- 2 Fixierstopfen
- 2 1,5-V-Batterien (Typ LR03 (AAA))
- 1 Fensterstoff
- 1 Klettband
- 1 Bedienungsanleitung

1.3 Ausstattung

- 1 Bedienfeld
- 2 Display
- 3 Lüftungsschlitze
- 4 Vorderer Luftauslass
- 5 Griffmulden
- 6 Rollen (vormontiert)
- 7 Entleerungsstopfen
- 8 Hinterer Lufteinlass
- 9 Hinterer Luftauslass
- 10 Entleerungsstopfen
- 11 Kabelaufwicklung
- 12 Luftfilter
- 13 Schlauchanschluss (Klimagerät)
- 14 Heißluft-Auslassschlauch
- 15 Schlauchanschluss (Fenster)
- 16 Klettband
- 17 Fensterstoff mit Zippverschluss
- 18 Ein-/Aus-Taste 
- 19 SLEEP-Taste 
- 20 MODE-Taste  (COOL / DRY / FAN)
- 21 Minus-Taste 
- 22 Plus-Taste 
- 23 SPEED-Taste 
- 24 TIMER-Taste 
- 25 SWING-Taste 
- 26 Temperatureinheit 

1.4 Technische Daten

Gerätebezeichnung:	Lokales Klimagerät
Modell:	SMK 7000 B2
Bemessungsspannung:	220-240 V~ (Wechselstrom)
Bemessungsfrequenz:	50 Hz
Bemessungsleistung:	785 W
Schutzklasse:	I
Temperaturwahlbereich:	16 °C - 31 °C
Energieeffizienzklasse:	A
Kühlleistung:	2,06 kW (7000 BTU)
Kältemittel:	R290
Kältemittel:	140 g
Mindestraumgröße (Grundfläche):	7 m ²
Maximales Raumvolumen:	30-45 m ³
Entfeuchtungs-Funktion:	bis zu 1,5 l/h (Raum 30° C / 80 % rF*)
Geräuschpegel:	65 dB (A)

Batterie (Fernbedienung):	2 x AAA 1,5 V (LR03)
Gewicht:	21,5 kg
Schutzart:	IP20 (Verwendung im Innenbereich)
rF*:	relative Feuchte

Zulässiger Betriebsüberdruck

Entladung:	1,8 MPa
Absaugung:	0,6 MPa

Maximal zulässiger Druck

Entladung:	3,0 MPa
Absaugung:	3,0 MPa

Länge des Netzkabels:	ca. 1,8 m
Länge des Heißluft-	
Ablassschlauchs:	ca. 1,5 m
Kapazität des	
Wassertanks:	ca. 0,5 l
Abmessungen (L x B x H):	ca. 33,0 x 31,5 x 67,5 cm

Erforderliche Angaben zu
Einkanal-Raumklimageräten

Modellkennung: SMK 7000 B2

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Nenn-Leistung im Kühlbetrieb	P _{rated}	2,069	kW
Nenn-Leistung im Heizbetrieb	P _{rated}	-	kW
Nenn-Leistungsaufnahme im Kühlbetrieb	P _{EER}	0,780	kW
Nenn-Leistungsaufnahme im Heizbetrieb	P _{COP}	-	kW
Nenn-Leistungszahl im Kühlbetrieb	EERd	2,65	-
Nenn-Leistungszahl im Heizbetrieb	COPd	-	-

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Leistungsaufnahme im Betriebszustand "Temperaturregler aus"	P _{TO}	-	W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P _{SB}	0,42	W
Stromverbrauch von Zwei- kanal-Raumklimageräten	Q _{DD}	-	kWh/a
Stromverbrauch von Ein- kanal-Raumklimageräten	Q _{SD}	0,780	kWh/h
Schallleistungspegel	L _{WA}	63,78	dB (A)
Treibhauspotenzial	GWP	3	kg Co ₂ Äq.

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst
DEUTSCHLAND

	Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.
	Falls Reparaturen erforderlich sind, wenden Sie sich bitte an das nächstgelegene Servicecenter und befolgen Sie ausschließlich und genau die Anweisungen des Herstellers.
	WARNUNG! BRANDGEFAHR!

2. Sicherheitshinweise



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.



Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können schwere Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Produkt oder das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

- Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenn das Netzkabel des Produkts beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Produkt befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem.
- Tauchen Sie weder das Produkt noch das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie das Produkt, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Betreiben Sie es nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Verwenden Sie das Produkt nie in der Nähe einer Feuerstelle.

- Verwenden Sie das Produkt nie in Bereichen, in denen Öl oder Wasser verspritzt werden könnte.
- Lagern Sie das Produkt nie so, dass es in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Alle Steckdosen müssen den Sicherheitsvorschriften des jeweiligen Landes entsprechen.

WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- Teile des Produkts werden während des Betriebs heiß und können bei unsachgemäßem Umgang Brände auslösen.
- Decken Sie das Produkt niemals ab. Dies kann einen Brand auslösen.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.
- Berühren Sie die heißen Teile des Produkts während des Betriebs nicht mit bloßen Fingern. Weisen Sie auch andere Benutzer auf die Gefahren hin!
- Beachten Sie, dass bestimmte Teile des Produkts auch nach dem Abschalten noch heiß sein können.
- Stecken Sie keine Hände, Finger oder Gegenstände in die Lufteinlässe [8] oder Luftauslässe [9]. Weisen Sie insbesondere Kinder auf diese Gefahr hin.
- Transportieren und lagern Sie das Produkt stets aufrecht, niemals in Schräglage.
- Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt bewegen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht in Räumen, in denen brennbare Gase vorhanden sein können.
- Halten Sie lange Haare vom Produkt fern. Diese können durch die Lufteinlässe  angesaugt werden.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Sprühdosen in der Nähe des Produkts.
- Gehen Sie aus Sicherheitsgründen nicht aus dem Haus, wenn die Fenster offen sind, um die Heißluft aus dem Produkt auszulassen.

ACHTUNG! BRANDGEFAHR!

- Das Gerät ist mit Propangas R290 gefüllt.

WARNUNG! GEFAHREN DURCH KÄLTEMITTEL!

- Das Produkt enthält 140 g Kältemittelgas R290, welches leicht brennbar ist und bei unsachgemäßem Umgang Gesundheits- und Umweltschäden verursachen kann.
- Beachten Sie, dass Kältemittel geruchlos sein können.
- Vermeiden Sie Kontakt mit dem Kältemittel und beschädigen Sie keinesfalls den Kältemittelkreislauf.
- Lagern Sie das Produkt nur in Räumen ohne kontinuierlich arbeitende Zündquellen (z. B. offene Flammen, aktive Gasgeräte, aktive Elektroheizungen etc.).
- Betreiben Sie das Produkt nur in ausreichend belüfteten Räumen mit einer Grundfläche von mindestens 7 m².
- Der Bereich, in welchem sich das Produkt befindet, muss so konstruiert sein, dass evtl. austretendes Kältemittelgas sich nicht ansammeln kann.
- Lagern Sie das Produkt so, dass mechanische Beschädigungen vermieden werden.
- Reparaturen und Wartungsarbeiten am Kühlmittelkreislauf dürfen nur von speziell zu diesem Zweck zertifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Das Kältemittel darf nur von zertifiziertem Fachpersonal aufgefüllt oder abgelassen werden.
- Wartungsarbeiten und Reparaturen dürfen nur entsprechend der Empfehlung des Herstellers durchgeführt werden.

- Die örtlich geltenden Gasverordnungen sind einzuhalten.
- Lüftungsöffnungen müssen stets frei durchlässig sein und dürfen nicht blockiert werden.
- Das Produkt darf nicht angebohrt oder angebrannt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Verordnungen Ihres Wohnorts.

ACHTUNG! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.
- Stellen Sie das Produkt auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf. Stellen Sie das Produkt nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Das Produkt steht auf Rollen. Achten Sie darauf, dass es stets auf einer ebenen Fläche steht und nicht wegrollen kann.
- Vermeiden Sie einen Hitzestau, indem Sie das Produkt nicht direkt an eine Wand oder unter Hängeschränke o. Ä. stellen.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (Herdplatten etc.).
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in das Produkt.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.
- Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Transportieren und lagern Sie das Produkt stets aufrecht und vermeiden Sie ein Kippen.
- Stellen Sie das Produkt stets mit einem Mindestabstand von 50 cm zu allen Seiten zu Wänden, Vorhängen, Möbelstücken und sonstigen Hindernissen auf.

- Betreiben Sie das Produkt in Räumen mit einem Volumen von maximal 30-45 m³.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Keine Gegenstände, außer den vom Hersteller erlaubten, zur Beschleunigung des Abtauprozesses verwenden.
- Jede Person, die an dem Kältemittelkreislauf arbeitet, muss einen Befähigungsnachweis von einer industrieakkreditierten Stelle, die ihre Kompetenz im sicheren Umgang mit Kältemitteln anhand eines in der Industrie bekannten Verfahrens nachweist, vorweisen können.
- Servicearbeiten sollten nur gemäß den Herstellervorgaben durchgeführt werden. Ist für die Wartungs- und Reparaturarbeiten die Unterstützung von weiteren Personen erforderlich, sollte die im Umgang mit brennbaren Kältemitteln geschulte Person die Arbeiten ständig überwachen.

2.1 Hinweise zu Batterien



Außerhalb der Reichweite von Kindern halten.



Verschlucken kann zu Verletzungen, zur Perforation von Weichgewebe und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme auftreten. Sofort ärztlichen Rat einholen.

- Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus.
- Batterien nicht öffnen, verformen oder kurzschließen, da in diesem Fall enthaltene Chemikalien auslaufen können.
- Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen. Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!

- Aufladbare Batterien immer aus dem Gerät entfernen, um sie aufzuladen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Ausgetretene Chemikalien können dauerhafte Schäden am Gerät verursachen. Im Umgang mit beschädigten oder ausgelaufenen Batterien besondere Vorsicht walten lassen.
- Verätzungsgefahr! Schutzhandschuhe tragen.
- Chemikalien, die aus einer Batterie austreten, können zu Hautreizungen führen.
- Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen sowie neue und alte Batterien dürfen nicht gemischt eingesetzt werden.
- Batterien stets polrichtig einsetzen, da sonst die Gefahr des Platzens besteht.
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen oder es lagern wollen.
- Legen Sie die Batterien gemäß Polung ein.
- Erlauben Sie Kindern nicht, Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen auszutauschen.
- Wählen Sie immer die richtige Größe und den richtigen Batterietyp für den beabsichtigten Gebrauch. Bewahren Sie die mit dem Gerät gelieferten Informationen zur korrekten Auswahl der Batterie als Referenz auf!
- Reinigen Sie die Batteriekontakte und auch die der Ausrüstung vor der Installation der Batterie.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend und entsorgen Sie diese umweltgerecht.
- Nehmen Sie die Batterien nicht auseinander.
- Wenn die Batteriefach-Abdeckung nicht sicher schließt, die Fernbedienung nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.

3. Vor der Inbetriebnahme

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen vom Gerät. Überprüfen Sie, ob der Packungsinhalt vollständig und unbeschädigt ist.

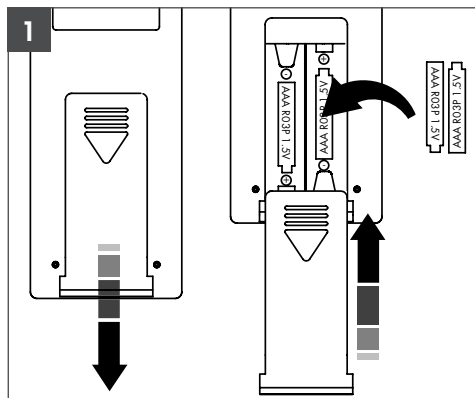
3.1 Gerät aufstellen

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Der Boden muss fest, flach und waagrecht sein.
- Lassen Sie vor der Benutzung das Gerät 2 Stunden in senkrechter Position stehen.
- Es sind vom Gehäuse Mindestabstände von 50 cm seitlich und 50 cm nach hinten einzuhalten.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung oder in der Nähe von brennbarem Material auf.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, so dass die Netzanschlussleitung notfalls leicht abgezogen werden kann.

3.2 Fernbedienung: Batterie einsetzen/wechseln

- Bei Auslieferung sind der Fernbedienung zwei Batterien (Typ LR03 (AAA) beigelegt).
- Schieben Sie das Batteriefach vorsichtig auf, um es zu öffnen (siehe Bild 1).



- Wenn die Batterie in der Fernbedienung ersetzt werden muss, legen Sie zwei neue 1,5-V-Batterien (Typ LR03 (AAA)) ein.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Pole (+ und -) richtig ausgerichtet sind. Falsches Einsetzen kann zu Schäden an der Fernbedienung führen.

- Schließen Sie vorsichtig das Batteriefach, indem Sie es zurückschieben.

3.3 Montage des Heißluft-Auslassschlauches

- Ziehen Sie den Heißluft-Auslassschlauch **14** auseinander und schrauben Sie den Schlauchanschluss (Fenster) **15** und den Schlauchanschluss (Klimagerät) **13** je an einem Ende des Heißluft-Auslassschlauchs **14** fest.
- Schieben Sie den Schlauchanschluss (Klimagerät) **13** in die dafür vorgesehene Schiene am hinteren Luftauslass **9**.

3.4 Montage der Fensterabdichtung

Hinweis: Abbildungen zur Hilfe finden Sie auf der Ausklappseite (siehe Abb. 1-7).

- Bevor Sie mit der Montage beginnen, reinigen Sie zuallererst Fenster und Fensterrahmen mit Seife oder Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass der gesamte Oberflächen staub- und fettfrei ist, bevor Sie das Klettband am Fenster und Fensterrahmen anbringen (siehe Abb. 1).
- Messen Sie die Oberflächen ab und schneiden Sie das Klettband **16** auf die benötigten Maße zu (siehe Abb. 2). Bringen Sie anschließend das Klettband **16** rund um den Fensterrahmen und am Fenster an (siehe Abb. 3).

Hinweis: Kleben Sie das Klettband **16** nicht auf die Glasoberfläche.

- Befestigen Sie den Fensterstoff **17** am Klettband **16** (siehe Abb. 4).
- Öffnen Sie den Zippverschluss des Fensterstoffs **17** um ca. 50 cm (siehe Abb. 5).
- Stecken Sie den Heißluft-Auslassschlauch **14** des Klimageräts in die Öffnung. Schließen

Sie anschließend den Zippverschluss so, dass dieser mit dem Heißluft-Auslassschlauch **14** abschließt und den Heißluft-Auslassschlauch **14** in der Öffnung festhält (siehe Abb. 6).

4. Inbetriebnahme

Das Produkt verfügt über 3 verschiedene Betriebsmodi: Kühlmodus, Entfeuchtungsmodus und Lüftungsmodus.

- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete, abgesicherte, frei zugängliche Wandsteckdose an. Ein Piepton ertönt.

4.1 Modus auswählen

Nach dem Einschalten drücken Sie die MODE-Taste **(M) 20**, um zwischen Kühl- → Entfeuchtungs- → Lüftermodus zu wechseln.

4.1.1 Kühlmodus

- Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste **POWER (⏻) 18**, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die MODE-Taste **(M) 20** so oft, bis die Kontrolllampe **"COOL"** aufleuchtet. Diese leuchtet während des Betriebes dauerhaft.
- Auf dem Display **2** wird nun die voreingestellte / zuletzt eingestellte Temperatur angezeigt.
- Sie können nun über die Plus-Taste **(+) 22** und Minus-Taste **(-) 21** die gewünschte Temperatur einstellen (Temperaturbereich: 16 °C - 31 °C).
- Mit der Taste **26** Temperatureinheit **(°C ↔ °F)** können Sie die Temperatureinheit von Grad Celsius auf Grad Fahrenheit umstellen.
- Durch Drücken der SPEED-Taste **(F) 23** können Sie die gewünschte Luftgeschwindigkeit einstellen. Hier können Sie zwischen **HIGH** und **LOW** auswählen.
- Die aktuelle Einstellung wird mit einer leuchtenden Kontrolllampe angezeigt.
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Ein- / Aus-Taste **POWER (⏻) 18**, das Display **2** leuchtet weiter.

4.1.2 Entfeuchtungsmodus

Hinweis: Im Entfeuchtungsmodus können Sie den Heißluft-Auslassschlauch **14** vom Gerät entfernen.

- Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste **POWER (⏻) 18**, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die MODE-Taste **(M) 20** so oft, bis die Kontrolllampe **"DRY"** sowie auf dem Display **2** **"dh"** aufleuchtet. Die Kontrolllampe und das Display **2** leuchten während des Betriebes dauerhaft.
- Die Temperatur kann in diesem Modus nicht manuell eingestellt werden. Die Lüftergeschwindigkeit wird automatisch auf niedrig (**LOW**) eingestellt und in der Lüftergeschwindigkeitsanzeige angezeigt. Die Lüftergeschwindigkeit kann in diesem Modus nicht manuell eingestellt werden.
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Ein- / Aus-Taste **POWER (⏻) 18**, das Display **2** leuchtet weiter.

4.1.3 Lüftungsmodus

Hinweis: Im Lüftungsmodus können Sie den Heißluft-Auslassschlauch **14** vom Gerät entfernen.

- Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste **POWER (⏻) 18**, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die MODE-Taste **(M) 20** so oft, bis die Kontrolllampe **"FAN"** sowie auf dem Display **2** **"FA"** aufleuchtet. Die Kontrolllampe und das Display **2** leuchten während des Betriebes dauerhaft.
- Die Temperatur kann in diesem Modus nicht manuell eingestellt werden.
- Drücken Sie die SPEED-Taste **(F) 23**, um die gewünschte Luftgeschwindigkeit einzustellen. Die LED der eingestellten Luftgeschwindigkeit **HIGH** oder **LOW** leuchtet.
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Ein- / Aus-Taste **POWER (⏻) 18**, das Display **2** leuchtet weiter.

4.1.4 Schlaf-Modus

Hinweis: Die Schlaffunktion ist nur im Kühlmodus möglich.

- Drücken Sie im Kühlmodus die SLEEP-Taste  **[19]**, um den Schlaf-Modus einzuschalten.
- Der Ventilator reduziert automatisch die Geschwindigkeit.
- Der Schlafmodus wird für zwei Stunden aktiviert und die eingestellte Temperatur steigt automatisch um ein Grad pro Stunde an. Die Zieltemperatur bleibt auch nach der Erhöhung um zwei Grad unverändert. Das Gerät läuft weiter.
- Das Gerät arbeitet energiesparend und leise.

4.2 Timer-Einstellung

Mit der Timer-Funktion kann eine Ausschaltzeit in Stunden-Schritten (1-24) gewählt werden. Das Gerät schaltet sich dann automatisch aus.

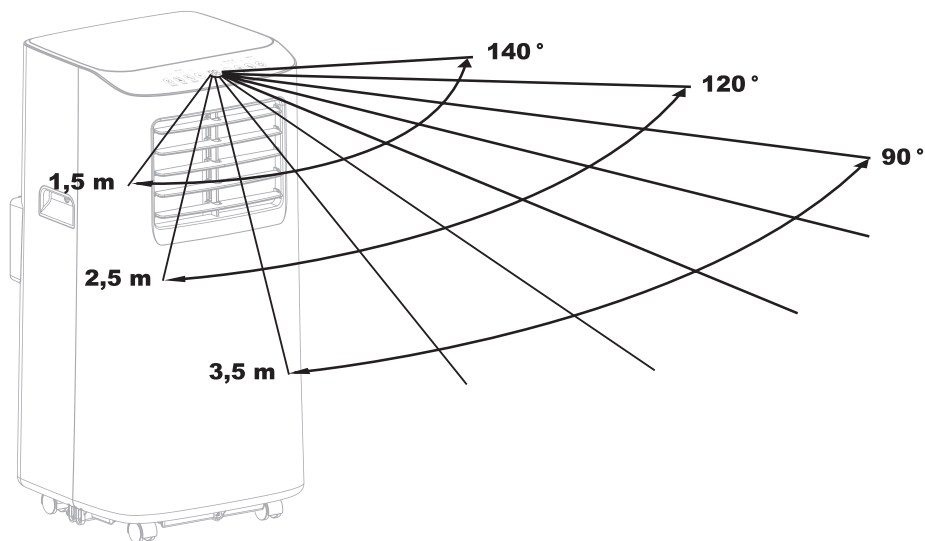
- Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die TIMER-Taste  **[24]**. Im Display **[2]** blinkt die Anzeige.
- Drücken Sie die Plus-Taste  **[22]**, um den Timer um 1 Stunde zu erhöhen.
- Drücken Sie die Minus-Taste  **[21]**, um den Timer um 1 Stunde zu verringern.
- Warten Sie ca. 5 Sekunden. Die Angabe wird automatisch übernommen.
- Wurde ein Timer eingestellt, welchen Sie abbrechen möchten, drücken Sie 2 mal die TIMER-Taste  **[24]**. Die Anzeige im Display **[2]** erlischt.

4.3 Luftstrom einstellen

Sie können den Luftstrom manuell justieren, indem Sie die Lüftungsschlitze **[3]** beim vorderen Luftauslass **[4]** nach oben oder unten bewegen.

4.4 Oszillations-Funktion

- Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die SWING-Taste  **[25]**, um die Oszillation des Gerätes ein oder auszuschalten. Bei erfolgreicher Aktivierung leuchtet die Kontrolllampe auf. Die Oszillations-Funktion führt dazu, dass die ausgeblasene Luft von links nach rechts verteilt wird.



4.5 Nutzungsbereich der Fernbedienung

Bitte beachten Sie bei der Steuerung mit der Fernbedienung unbedingt den unten dargestellten Nutzungsbereich des Geräts. Um eine Reaktion des Geräts auf einen Tastendruck der Fernbedienung zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass sich die Fernbedienung bei Betätigung einer Taste innerhalb des dargestellten Nutzungsbereichs befindet. Je nach Entfernung zum Gerät, ändert sich der Nutzungswinkel sowie der Nutzungsradius und daraus ergibt sich der jeweilige Nutzungsbereich. Die günstigste Positionierung der Fernbedienung zum Gerät befindet sich mittig auf Höhe des Display [2].

Hinweis: Befinden sich Gegenstände, Wände oder andere Hindernisse zwischen dem Gerät und der Fernbedienung, kann die Steuerung des Geräts mit der Fernbedienung behindert werden.

4.6 Wassertank entleeren

Hinweis:

- Bei niedriger Raumtemperatur und hoher Luftfeuchtigkeit kann das Produkt die Feuchtigkeit womöglich nicht schnell genug verdunsten. In diesem Fall sammelt sich Wasser im Wassertank.
- Befindet sich das Produkt im Entfeuchtungsmodus **"dh"** entzieht es der Raumluft Feuchtigkeit. Folglich sammelt sich Wasser im Wassertank an. Ist der Wassertank voll, leuchtet die Kontrolllampe "FULL" auf und das Produkt stellt den Betrieb ein.

Gehen Sie wie folgt vor, um den Wassertank zu entleeren:

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie den Schlauchanschluss [13] vom hinteren Luftauslass [9] und nehmen Sie den Heißluft-Auslassschlauch [14] vom Gerät ab.
- Benutzen Sie zum Entleeren des Wassertanks eine flache Schale, die mehr als 0,5 l Wasser aufnehmen kann.

- Drehen Sie den Entleerungsstopfen **7** (sowie den darunter liegenden inneren Stopfen) aus der Öffnung heraus und lassen Sie das Wasser abfließen.
- Drehen Sie den Entleerungsstopfen **7** (sowie den darunter liegenden inneren Stopfen) wieder ordnungsgemäß in die Öffnung.
- Das Produkt kann nun den Betrieb wieder aufnehmen, nachdem der Netzstecker wieder eingesteckt wurde und der Heißluft-Ausslassschlauch **14** wieder angebracht wurde.

4.6.1 Ständigen Wasserabfluss verwenden

Wird das Produkt vorwiegend im Entfeuchtungsmodus betrieben, so besteht die Möglichkeit, das Wasser ständig abfließen zu lassen und somit den Wassertank automatisch zu entleeren.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Drehen Sie den Entleerungsstopfen **10** (sowie den darunter liegenden inneren Stopfen) aus der Öffnung heraus und lassen Sie das Wasser abfließen.
- Schließen Sie nun einen passenden Ablaufschlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) an die Öffnung an.
- Legen Sie das offene Ende des Ablaufschlauches in ein geeignetes Auffanggefäß oder einen Abfluss.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Ablaufschlauch möglichst direkt und ohne Knicke oder Knoten zum Abfluss führt. Auf diese Weise wird das beim Entfeuchtungsprozess entstehende Wasser automatisch in den Abfluss geleitet.

5. Schutzfunktion

5.1 Überlaufschutzfunktion

Wenn das Wasser in der Wasserwanne den Warnpegel überschreitet, ertönt automatisch ein Alarm und die Anzeige "FULL" blinkt. An diesem Punkt müssen Sie das Abflussrohr, das die Maschine oder den Wasserauslass verbindet, zu einem Abflussrohr oder einem anderen Abflussbereich bewegen, um das Wasser zu entleeren. Nachdem das Wasser geleert wurde, kehrt die Maschine automatisch in den ursprünglichen Zustand zurück.

5.2 Schutzfunktion des Kompressors

Um die Lebensdauer des Kompressors zu verlängern, verfügt er über eine Schutzfunktion mit 3-minütiger Startverzögerung, nachdem der Kompressor ausgeschaltet wurde.

6. Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache(n)	Lösung
Das Klimagerät funktioniert nicht.	Keine oder zu niedrige Spannung.	Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker in der Steckdose steckt. Überprüfen Sie die Sicherung und wechseln Sie diese ggf. aus. Überprüfen Sie die Netzspannung.
	Wassertank ist voll.	Wassertank entleeren.
	Die Umgebungstemperatur ist zu hoch oder zu niedrig.	Es wird empfohlen, das Gerät bei einer Temperatur von 7 bis 35 °C (44 bis 95 °F) zu benutzen.
	Im Kühlmodus ist die Zimmertemperatur niedriger als die eingestellte Temperatur.	Eingestellte Temperatur ändern.
	Luftenzug oder Luftauslass ist blockiert.	Blockade entfernen.
Das Produkt kühlt nicht ausreichend.	Türen und Fenster sind nicht richtig geschlossen.	Schließen Sie Türen und Fenster.
	Der Heißluft-Auslassschlauch 14 ist nicht angeschlossen oder verstopft.	Schließen Sie den Heißluft-Auslassschlauch 14 an oder reinigen Sie ihn.
	Die Temperatureinstellung ist zu hoch.	Passen Sie die Temperatureinstellung an.
	Der Luftfilter 12 ist verschmutzt.	Luftfilter 12 reinigen oder ersetzen.
Das Gerät ist sehr laut.	Das Gerät steht nicht auf einer ebenen Fläche.	Stellen Sie Gerät auf ebenen und harten Untergrund.
Der Kompressor funktioniert nicht.	Der Überhitzungsschutz ist aktiviert.	Warten Sie 3 Minuten, bis die Temperatur gesunken ist und starten Sie dann das Gerät neu.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Die Entfernung zwischen Gerät und Fernbedienung ist zu groß.	Fernbedienung in die Nähe des Klimageräts halten. Sicherstellen, dass die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungsempfänger gerichtet ist.
	Die Fernbedienung ist nicht auf den Empfänger gerichtet.	
	Batterien sind leer.	Batterien ersetzen.
Fehlercode E1	Fehlfunktion des Zimmertemperatursensors.	Kontaktieren Sie die Service-Hotline.
Fehlercode E2	Fehlfunktion des Rohrleitungs-temperatursensors.	Kontaktieren Sie die Service-Hotline.

7. Wartung, Reinigung und Lagerung

STROMSCHLAGEFAHR!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor jeder Reinigung oder bei Betriebsstörungen!
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.
- **ACHTUNG! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!**
Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Reinigen Sie das Gehäuse und die Fernbedienung mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Bewahren Sie das Gerät stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich.
- Entleeren Sie den Wassertank wie im „Kapitel 4.6“ beschrieben.

7.1 Luftfilter reinigen

- Reinigen Sie den Luftfilter **12** alle 2 Wochen oder wenn er sichtbar verschmutzt ist.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker.
- Entleeren Sie den Wassertank vollständig wie im „Kapitel 4.6“ beschrieben.
- Wischen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.
- Lösen Sie die Schraube und ziehen Sie den Luftfilter **12** aus dem Gehäuse heraus.
- Reinigen Sie ihn mit lauwarmem Wasser (max. 40 °C) und etwas neutralem Reiniger und lassen Sie ihn an der Luft vollständig trocknen (ohne direkte Sonneneinstrahlung).

- Setzen Sie den Luftfilter **12** in das Gehäuse ein und ziehen die Schraube wieder fest.

8. Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Produkt nicht im Hausmüll, sondern über kommunale Sammelstellen zur stofflichen Verwertung! Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück. Batterien müssen vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

9. Garantie der ROWI Germany GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 472089_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN 472089_2407) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

10. Service

Sollten beim Betrieb Ihres ROWI Germany-Produktes Probleme auftreten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Kontaktaufnahme

Das ROWI Germany Service-Team erreichen Sie unter:

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst
DEUTSCHLAND
Lidl-services@rowi-group.com
Service-Hotline: +800 7694 7694
(kostenlos aus dem Festnetz)

IAN 472089_2407

Die meisten Probleme können bereits im Rahmen der kompetenten, technischen Beratung unseres Service-Teams behoben werden.

ROWI GERMANY GMBH

WERNER-VON-SIEMENS-STR. 27

DE-76694 FORST

GERMANY

Stand van de informatie ·

Stand der Informationen: 11/2024

ID No.: SMK 7000 B2-112024-NL-02

IAN 472089_2407

